

您知道吗...?

- ❖ 癌症发现得越早，生存的机会就越高。
- ❖ 通过定期的妇科检查（根据你的健康状况、年龄等，1 或 3 年），女性生殖系统的诸多癌症（子宫内膜癌，宫颈癌，卵巢癌，外阴癌，阴道癌，输卵管癌等）都可以早期发现。

❖ **子宫颈癌**可以由全科或妇科医生进行巴氏试验后发现。

❖ **卵巢癌**可能很难检测，原因如下：

1. 病情进展有时无症状，特别是在处于起步阶段；
2. 在病情的后期，可能会出现与其他常见病类似的症状；
3. 对无症状妇女没有可靠的测试方法进行筛查。

基于这些原因，妇科随检是很重要的。

在这本手册里，你会发现有关子宫颈癌和卵巢癌的信息。

宫颈癌

它是什么？

宫颈癌是在宫颈（连接阴道与子宫的部分）的细胞内形成的。

什么原因？

我们无法准确知道子宫颈癌的所有成因。然而，有些由人类乳头状瘤病毒（HPV）的感染可能导致一些妇女宫颈细胞的变化，进而有些妇女会染上宫颈癌。HPV 是通过性传播的，且感染十分普遍。使用安全套（避孕套）可以减少感染 HPV 的风险，但这并不是一个可靠的保障，因为该病毒可由不被避孕套覆盖的生殖器部位的皮肤与皮肤间的接触而传播。

目前有一个面向 9 到 26 岁女性免费接种抗 HPV 疫苗的运动。您可向您的医生或您当地的 CLSC 咨询。

最常见的症状是什么？

在癌前病变阶段，子宫颈癌并不一定有症状，但在癌症的后期可能出现以下症状：

1. 两次月经周期间阴道出血；

2. 性交后阴道出血；
3. 骨盆疼痛；
4. 性交时疼痛；
5. 绝经后阴道出血
6. 等等。

这些症状可能并不意味着它就是子宫颈癌。如同其他类型的癌症，只有全面的检查才能确定是否是癌症。

宫颈癌的筛查：

由全科或妇科医生进行宫颈抹片检查，在癌前便可以确定在子宫颈内是否有异常细胞存在。该测试（宫颈涂片），是个无痛检测，就是取一些子宫颈细胞。

因此，早期发现可以更快的及更有效的处理癌前病变细胞。

卵巢癌：

它是什么？

卵巢是女性产生卵子的生殖器官，卵巢癌就是产生于卵巢的癌症。

什么原因？

确切原因尚不清楚。大量卵巢癌病例都是随机发生的，没有家族史。但曾患乳腺癌的妇女更容易患卵巢癌。

最常见的症状是什么：

- ❖ 饱的感觉（仅仅吃了几口就感觉饱了）；
- ❖ 腹/盆腔疼痛；
- ❖ 恶心，呕吐，胃灼热；
- ❖ 气，腹胀和肿胀；
- ❖ 消化不良；
- ❖ 尿频；
- ❖ 便秘
- ❖ 没有节食却体重下降，或体重增加；
- ❖ 腹部、骨盆、或下背部不适或疼痛；
- ❖ 等等。

重要的是要知道，这些症状很常见，大多数有这些症状的女性，但并不是都得了卵巢癌。

但是，如果这些症状每天都会发生，并持续超过三（3）周，**你就应该去请教医生。**

卵巢癌的筛查：

宫颈涂片并不是卵巢癌的筛查试验。当你去看医生时，医生会进行骨盆检查以发现可能的异常。如果必要的话，他会建议你作进一步测试（阴道超声）或血液测试。

如何做妇科检查？

许多妇女没有家庭医生或妇科医生。你可以去一间不用预约的诊所，去看一个全科医生，他可以为你做妇科检查。当然首先要确认这个诊所有这种筛查。如果您有任何异常出血，可以去一个不用预约的诊所，或致电健康信息热线 811。

如果您愿意拜访一位女医生，您必须在做预约时指明这一点。

如果您不熟悉英文或法文，最好找人陪您去。有时也有可能您在诊所预约时讲明需要翻译。

这本小册子仅是用于妇科肿瘤和乳腺癌简介会上分发。它并不是最详尽的。

您的健康

您作主！

这正是您应该知道的有关宫颈癌和卵巢癌方面的信息*

(2010 版)



ACCESSS

*这本小册子的发行得益于加拿大公共卫生局的资助及辉瑞公司的赞助。